



# SASH

## FLAGCHIP C2 950 0W-30

**ES.** Lubricante 100% sintético de alta calidad, especialmente diseñado con base sintética y aditivos de última generación específicos para estos tipos de lubricantes de altas prestaciones y bajo contenido en cenizas sulfatadas. Este lubricante cumple con los requisitos necesarios para lubricar los vehículos que incorporan la regulación de emisión de gases EURO 4 y EURO V donde se preconizan lubricantes "fuel economy", en motores de gasolina y diesel que requieren la utilización de aceites que cumplan con la norma ACEA C2, en reducción de contenido en Azufre, Cenizas sulfatadas y Fósforo (Mid SAPS, Medio SAPS), recomendado para Ford, Toyota, Honda y Subaru. Los motores que cumplen la normativa EURO 4 y EURO V están equipados con sistemas de Filtro de Partículas Diesel (DPF) consiguiendo una disminución de emisiones de gases, y de esta forma contribuyendo a la conservación del medioambiente.

Tiene un excelente comportamiento en frío por su diseñada baja viscosidad y su naturaleza totalmente sintética, que facilita la bombeabilidad del lubricante, motivo de gran ayuda en arranque en frío y la formación de película para reducir de forma importante el desgaste. Posee unas propiedades de lubricación excelentes para aguantar la carga adicional, del sistema inyector bomba.

**EN.** High quality 100% synthetic lubricant specially designed with synthetic base oil and last generation additives specific for these types of high performance lubricants and low sulphated ash content. This lubricant meets the requirements to lubricate vehicles that incorporate emission regulation of gas EURO 4 and EURO V where lubricants are recommended "fuel economy", in gasoline and diesel engines that they require the use of oils that comply with the ACEA C2 standard, in reducing the content of Sulfur, Ash Sulphated and Phosphorous (Mid SAPS, Medium SAPS), recommended for Ford, Toyota, Honda and Subaru. Motors that comply with the EURO 4 and EURO V regulations are equipped with particle filter systems Diesel (DPF) achieving a reduction of gas emissions, and in this way contributing to the conservation of environment.

It has an excellent cold behavior due to its designed low viscosity and its totally synthetic nature, which facilitates the pumpability of the lubricant, a great help in cold start and the formation of film for significantly reduce wear. It has excellent lubrication properties to withstand the load additional, in the pump injector system.

**FR.** Lubrifiant 100% synthèse de haute qualité, spécialement conçu avec une base synthétique et des additifs de dernière génération spécifiques à ces types de lubrifiants hautes performances et à faible teneur en cendres sulfatées. Ce lubrifiant répond aux exigences nécessaires pour lubrifier les véhicules qui intègrent les réglementations sur les émissions de gaz EURO 4 et EURO V, où les lubrifiants "économie de carburant" sont recommandés, dans les moteurs à essence et diesel qui nécessitent l'utilisation d'huiles conformes à la norme ACEA C2, dans la réduction de la teneur en soufre, cendres sulfatées et phosphore (Mid SAPS, Medium SAPS), recommandé pour Ford, Toyota, Honda et Subaru. Les moteurs conformes aux réglementations EURO 4 et EURO V sont équipés de systèmes de filtre à particules diesel (DPF), permettant une réduction des émissions de gaz et contribuant ainsi à la préservation de l'environnement.

Il a un excellent comportement à froid en raison de sa faible viscosité conçue et de sa nature totalement synthétique, ce qui facilite la pompabilité du lubrifiant, ce qui est d'une grande aide dans les démarrages à froid et la formation d'un film pour réduire considérablement l'usure. Il possède d'excellentes propriétés de lubrification pour supporter la charge supplémentaire du système d'injection de la pompe.





# SASH

## FLAGCHIP C2 950 0W-30

**DE.** Ein Hochqualitätsschmierstoff mit Synthesetechnologie, speziell entwickelt mit synthetischen Basisölen und spezifischen Additiven der neuesten Generation für diese Art von Hochleistungsschmierstoffen mit niedrigem Sulfataschegehalt. Dieses Motorenöl des Typ "Fuel Economy" erfüllt die Anforderungen von ACEA C2 für die Schmierung von Fahrzeugen mit Benzin- und Dieselmotoren, welche die Normen EURO 4 und EURO V mit einem niedrigen Gehalt an Schwefel, Sulfatasche und Phosphor erfüllen (Mid SAPS). Er wird empfohlen für Fahrzeuge von Ford, Toyota, Honda und Subaru. Motoren, welche die Normen EURO 4 und EURO V erfüllen, sind mit Dieselpartikelfilter (DPF) ausgestattet, welcher eine Reduzierung der Emissionen ermöglicht und somit zur Schonung der Umwelt beiträgt.

Es hat ein ausgezeichnetes Kälteverhalten aufgrund seiner niedrigen Viskosität und seiner synthetischen Basis, wodurch die Pumpbarkeit des Schmiermittels erleichtert wird. Dies erleichtert den Kaltstart und die Filmbildung, um den Verschleiß deutlich zu reduzieren. Es verfügt über ausgezeichnete Schmiereigenschaften, um der zusätzlichen Belastung des Injektorsystems zu widerstehen.

**IT.** Lubrificante di alta qualità 100% sintetico, progettato appositamente con base sintetica e additivi di ultima generazione specifici per questo tipo di lubrificanti ad alte prestazioni e basso contenuto di ceneri solfatate. Questo lubrificante soddisfa i requisiti necessari per lubrificare i veicoli che includono un controllo dell'emissione dei gas EURO 4 ed EURO V in cui si incentivano lubrificanti "fuel economy" nei motori a benzina e a diesel che richiedono l'utilizzo di oli che rispettano le specifiche ACEA C2 in merito alla riduzione del contenuto di Zolfo, Ceneri solfatate e Fosforo (Mid SAPS, Medio SAPS), raccomandato per Ford, Toyota, Honda e Subaru. I motori che rispettano la normativa EURO 4 ed EURO V sono dotati del sistema di Filtro Antiparticolato Diesel (DPF) che consente di ridurre l'emissione dei gas e contribuisce alla tutela dell'ambiente.

Ha un ottimo comportamento a freddo grazie alla bassa viscosità e alla base totalmente sintetica, che agevola la pompabilità del lubrificante facilitando l'avvio a freddo e la formazione di una pellicola per ridurre considerevolmente l'usura. Possiede eccellenti proprietà lubrificanti per sopportare il carico aggiuntivo del sistema iniettore pompa.

**PT.** Lubrificante 100% sintético de alta qualidade, especialmente desenhado com base sintética e aditivos de última geração específicos para estes tipos de lubrificantes de altas prestações e baixo conteúdo em cinzas sulfatadas. Este lubrificante cumpre os requisitos necessários para lubrificar os veículos que incorporam a regulamentação de emissão de gases EURO 4 e EURO V, onde se preconizam lubrificantes "fuel economy" nos motores de gasolina e gasóleo que exigem a utilização de óleos que cumpram a norma ACEA C2, na redução de conteúdo de Enxofre, Cinzas sulfatadas e Fósforo (Mid SAPS, Médio SAPS), recomendado para Ford, Toyota, Honda e Subaru. Os motores que cumprem as normas EURO 4 e EURO V estão equipados com sistemas de Filtro de Partículas Diesel (DPF) conseguindo uma diminuição de emissões de gases, e desta forma contribuem para a conservação do ambiente.

Tem um excelente comportamento a frio devido à sua delineada baixa viscosidade e a sua natureza totalmente sintética, que facilita o bombeamento do lubrificante, motivo de grande ajuda no arranque a frio e a formação de película para reduzir de forma significativa o desgaste. Possui propriedades de lubrificação excelentes para aguentar a carga adicional do sistema injetor bomba.





# SASH

## FLAGCHIP C2 950 0W-30

**RU.** Высококачественная 100% синтетическая смазка, специально разработанная с синтетическим базовым маслом и добавками последнего поколения, характерными для высокоэффективных смазочных материалов и низким содержанием сульфатной золы. Эта смазка соответствует требованиям к транспортным средствам, которые включают регулирование выбросов газа EURO 4 и EURO V, где смазочным материалам рекомендуется «экономия топлива». Рекомендуется для использования в бензиновых и дизельных двигателях, которые используют масла, соответствующие стандарту ACEA C2. Отлично снижает содержание серы, сульфида и фосфора (Mid SAPS, Medium SAPS), рекомендован для Ford, Toyota, Honda и Subaru. Великолепно подходит для двигателей, соответствующих предписаниям EURO 4 и EURO V, оснащенных системами фильтрации частиц дизельного топлива (DPF), которые обеспечивают снижение выбросов газа и тем самым способствуют сохранению окружающей среды.

Смазка обладает хорошим охлаждающим эффектом благодаря своей низкой вязкости и полностью синтетической природе, что оказывает большую помощь при холодном запуске, образуя пленку и, тем самым, значительно снижая износ. Обладает отличными смазочными свойствами, чтобы выдерживать дополнительную нагрузку в системе инжектора насоса.

**ZH.** 高品质100%全合成润滑油，含合成基础油及特别用于生产高性能、低硫酸盐灰分润滑油的新一代添加剂。满足欧IV、欧V排放标准车辆的润滑要求，属于“燃油经济性”润滑油。满足ACEA C2标准对减少硫、碳酸盐灰分和磷含量的要求（中等SAPS），推荐用于福特、丰田、本田和斯巴鲁等品牌。也可用于配备柴油颗粒过滤器（DPF）的欧IV、欧V标准发动机，减少气体排放，从而有助于环境保护。低粘度的设计以及全合成的特性使其在低温环境下有出色表现，有利于润滑油的泵送，帮助冷启动及薄膜形成，显著减少磨损。具有出色的润滑性能，可承受喷射系统的额外负荷。



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM





# SASH

# FLAGCHIP C2

## 950 0W-30

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /  
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC    1000 LTS.    200 LTS.    50 LTS.    20 LTS.    5 LTS.    4 LTS.    1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /  
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

ACEA C2  
API: SN Plus / SP  
Ford WSS-M2C-950A  
MB 229.61  
BMW LL-12FE  
JLR 03.5007  
Fiat 9.55535-GS1/DS1



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM



PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ISO GRADE		0W-30
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	9,3 - 12,50
VISCOSITY AT -30°C (cSt)	ASTM D-5293	<6200
HTHS -150°C	ASTM D-5481	>2,9
VISCOSITY INDEX (cSt)	ASTM D-2270	165
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	225
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-48°C
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<0,8
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>6,0



# SASH

# FLAGCHIP C2 950 0W-30

## SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

可根据要求提供安全数据表，为了得到更适当的信息请先咨询。由于错误使用或没有采取指定预防措施所造成的伤害，公司将不负责。

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

以上信息是基于实际生产数据，可能会在公差范围内变化。温度范围仅做一般指导。信息及数据可能会有修改，不另行通知。以上信息替代

